



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.

Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 1/(13)

1. Szakasz Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Rotra ATF MB

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: hidraulika olaj.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. Szakasz A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Aquatic Chronic 3

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Rotra ATF MB**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k): -

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 2/(13)

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

3. Szakasz Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú* REACH reg. szám: 01-2119480375-34	265-156-6	64742-53-6	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	1,0 - 25
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú* REACH reg. szám: 01-2119480375-34	265-156-6	64742-53-6	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	2,5 - 10
Kenőolajok (ásványolaj), C15-30, hidrogénezéssel finomított semleges olaj alapú* REACH reg. szám: 01-2119487078-16	276-737-9	72623-86-0	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	1 - 2,5



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 3/(13)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
3-(deciloxi)tetrahidrotiofén 1,1-dioxid REACH reg. szám: nincs adat	242-556-9	18760-44-6	Aquatic Chronic 2	H411	0,1 - 1,0
Alkil-foszfit REACH reg. szám: 01-0000017126-75	424-820-7	-	Acute Tox. 4 Skin Corr. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H312 H314 H400 (M=1) H410 (M=1)	0,1 - 1,0

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

L megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer”(Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. Szakasz	Elsősegély-nyújtási intézkedések
-------------------	---

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüregét vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Bőr: vörösödés, irritáció, a bőr kiszáradása.

Szem: irritáció, vörösödés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés javasolt.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 4/(13)

5. Szakasz Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Hab, szén-dioxid, poroltó.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, egyéb oxigéntartalmú vegyületek (aldehidek stb.) különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. Szakasz Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, diatómaföld, savkötő, univerzális folyadékmegekötő) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 5/(13)

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.
A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.
Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.
Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. Szakasz **Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, hűvös, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Hidraulika olaj.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 6/(13)

8. Szakasz Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédelem Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC, neoprén (MSZ EN 374).
Áttörési idő: min. 240 perc, az ideális: >480 perc.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb Vegyszerálló védőruházat, csúszásmentes lábbeli (antisztatikus, olaj- és szennytaszító) (EN 340).

c) a légutak védelme Normál körülmények között nem szükséges. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk („A” típusú, szerves gőzök ellen védő, ill. ha kén-hidrogén is jelen van, „A+B”), vagy a környezeti levegőtől független légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).

d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

a) Halmazállapot: folyékony



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 7/(13)

- b) Szín: piros
- c) Szag: jellegzetes
- d) Olvadáspont/fagyáspont/folyáspont (ASTM D 97): -60°C
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: nincs adat
- f) Tűzvesélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges
- h) Lobbanáspont: >110°C
- i) Öngyulladási hőmérséklet: nem öngyulladó
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 7042):
40°C-on: 29,6 mm²/s
100°C-on: nincs adat
- m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás: nincs adat
- p) Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 7052): 0,855 g/cm³
- q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
- r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2 Egyéb információk:

- Oxidálási tulajdonságok: nem oxidál
- Párolgási sebesség (butil-acetát=1): elhanyagolható
- VOC: 0%

10. Szakasz Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidálószerrel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 8/(13)

- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. Szakasz Toxikológiai információk

- 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk
Akut toxicitás: nincs adat

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):

Orális: LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg

Dermális: LD₅₀ (nyúl) > 2000 mg/kg

- Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

- 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ
Nem áll rendelkezésre adat.

12. Szakasz Ökológiai információk

- 12.1 Toxicitás Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 9/(13)

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú

Hal: LC₅₀ >100 mg/l 96 óra

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság
Biobonthatóság:

Nem áll rendelkezésre adat.
Nem áll rendelkezésre adat.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre adat.

12.4 A talajban való mobilitás
Mobilitás vízben:

Nincs adat.
Vízzel nem elegyedik.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-
anyagot.

12.6 Egyéb káros hatások

Nem áll rendelkezésre adat.

12.7 Egyéb káros hatások
Hatása a környezetre:

Filmet képez a vízfelületen, elzárva az
oxigénbejutás lehetőségét.
Kis mennyiség talajba jutása is veszélyezteti az
ivóvizet.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (vízveszélyes)

13. Szakasz | **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik.
Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM
rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 01 10

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a
fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási
hulladék.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés vagy lerakás. A megtisztított csomagolóanyag
újrahasznosítható.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 10/(13)

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|--------------|
| 14.1 UN-szám vagy azonosító szám: | Nem besorolt |
| 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | Nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): | Nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport: | Nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek: | Nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | Nem besorolt |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm.rendelet szerint): nem besorolt

- 15.1.1 Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.
Nem tartalmaz a REACH XVII. Melléklet szerint korlátozás alá eső anyagot.

- 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.

Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 11/(13)

16. Szakasz | **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic 3 H412 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Asp. Tox. 1 Aspirációs veszély 1. kategória
Acute Tox. 4 Akut toxicitás 4. kategória
Skin Corr 1B Bőrmarás/bőrirritáció 1B kategória
Aquatic Acute 1 A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 12/(13)

BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagyegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF MB**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 01. 20.

Honosítás kelte: 2016. 02. 03.
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Oldal: 13/(13)

OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2.2., 14.	Jogszabályváltozás feltüntetése	2018. 07. 03.	2
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 07. 16.	3